

21/298/2017/V40

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zmluva“) medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie: SK05 0900 0000 0050 2800 1024, Slovenská sporiteľňa, a.s.
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Obchodné meno: **„punkt“, občianske združenie**
Sídlo: Povraznícka 5, 811 05 Bratislava, SR
IČO: 42 128 013
Bankové spojenie: SK24 5200 0000 0000 1000 4689, OTP Banka Slovensko, a.s.
Konajúci osobou: Mgr. art. Barbara Zavarská, ArtD., štatutár
(ďalej aj ako „**Spoluorganizátor**“)

(BKIS a Spoluorganizátor ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

BKIS sa dohodlo v spolupráci s občianskym združením „punkt“ zorganizovať dňa 16.12.2017 v Mestskom divadle P.O.Hviezdoslava v Bratislave Dobrý trh v Starej tržnici a okolí. Dobrý trh oživuje mestský verejný priestor, otvára ulice a dvory pre ľudí, vytvára miesto pre stretnutia a zážitky. Podporuje malovýrobcov a kvalitné domáce produkty, ale aj produkty rozmanitých kultúr a etníc, ktoré sú súčasťou našej spoločnosti. Pestuje alternatívny životný štýl.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní Dobrého trhu s názvom *Vianočný Dobrý trh – Winter edition*, ktorý sa uskutoční dňa 16.12.2017 v čase 10:00 – 18:00 hod. v Bratislave (ďalej len „**Podujatie**“) v Mestskom divadle P.O.Hviezdoslava, v priestoroch foyer a CO krytu (ďalej len „**MDPOH**“).

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

- 2.1.1. zabezpečiť priestor konania Podujatia, dňa 16.12.2017 v čase 10:00 – 18:00 hod, a to priestor foyer a CO kryt v MDPOH;
- 2.1.2. zabezpečiť a odohrať v priestoroch CO krytu dňa 16.12.2017 o 11:00 hod., detské divadelné predstavenie od divadla Divadlo 5 hertzov, s názvom *„Ty si iná ako ja“*;
- 2.1.3. zabezpečiť v priestoroch konania Podujatia zdravotnú službu v čase 7:00 – 22:00 hod.;
- 2.1.4. zabezpečiť šatne a toaletárku v čase 8.00 – 17.00 hod – vchod z Laurinskej ulice, resp. z Gorkého ulice;
- 2.1.5. zabezpečiť 20 ks stolov + 40 stoličiek vo foyer a 40 ks stoličiek v CO kryte;
- 2.1.6. zabezpečiť prevádzkového dispečera pri príprave a realizácii Podujatia nasledovne:
 - 2.1.5.1 foyer: inštalácia dňa 16.12.2017, v čase 7:00 – 10:00, deinštalácia dňa 16.12.2017 o 17:30 hod.,
 - 2.1.5.2 CO kryt: inštalácia dňa 15.12.2017 od 16:00 hod a dňa 16.12.2017 o 7:00 hod, deinštalácia dňa 16.12.2017 o 21:00 hod.,
 - 2.1.5.3 vchod pred MDPOH z Laurinskej ulice (ľadové sochy): inštalácia dňa 16.12.2017 o 8:00 hod., deinštalácia dňa 16.12.2017 o 21:00 hod.
- 2.1.7. po technickej stránke zabezpečiť na Podujatie:
 - 2.1.7.1. pódium na začiatku Laurinskej ulici: 5mx4mx40cm + 2x 2mx1mx20cm riser, vrátane prestrešenia a osvetlenia,
 - 2.1.7.2. ozvučenie CO krytu,
 - 2.1.7.3. osvetlenie CO krytu a vchodu MDPOH dňa 16.12.2017 od 15:00 hod.,
 - 2.1.7.4. elektrickú prípojku z MDPOH na Laurinskú ulicu dňa 16.12.2017 v čase 7:00 – 21:00 hod.
- 2.1.8. zabezpečiť propagáciu Podujatia v nasledovnom rozsahu: propagovať Podujatie na webovej stránke BKIS a na facebookovom profile BKIS

2.2. Spoluorganizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje:

- 2.2.1. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov,
- 2.2.2. riadne zabezpečiť a garantovať program Podujatia: na pódium na Laurinskej ulici - hudobný program a v priestoroch CO krytu – divadelné predstavenia „Ticho“ v termíne 16.12.2017 o 16:00 hod. Spoluorganizátor sa zaväzuje k uhradeniu honorárov účinkujúcich umelcov ako aj k uhradeniu ich dopravných, pobytových a akýchkoľvek iných súvisiacich nákladov,

- 2.2.3. zabezpečiť na Podujatie vstupy pre autá do pešej zóny dňa 15.12.2017 od 15:00 hod. do 16.12.2017 23:00 hod. pre techniku a umelcov a dňa 16.12.2017 od 7:00 hod. do 10:00 hod. pre techniku, predajcov a umelcov;
- 2.2.4. zabezpečiť kulisy, ľadové plochy a podstavce s nasvietením sôch;
- 2.2.5. zabezpečiť pred vchodom MDPOH stánok s nealkoholickým punčom, vrátane pohárov na punč, samotný punč sa zaväzuje zabezpečiť BKIS;
- 2.2.6. že zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Podujatím porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv (najmä no nie limitovane SOZA) a za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správe autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú;
- 2.2.7. uvádzať logo BKIS a hlavného mesta SR Bratislavy vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia;
- 2.2.8. že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu; zároveň sa Spoluorganizátor zaväzuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety; Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS je oprávnené udeliť sublicenciu v rozsahu licencie udelennej podľa tohto bodu tretej osobe, pričom písomná forma sa na jej udelenie nevyžaduje.

3. Finančné podmienky

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že svoje vklady do spoločnej spolupráce pri organizovaní Podujatia budú financované samostatne, každou zmluvnou stranou v rozsahu svojich záväzkov dohodnutých touto Zmluvou.

4. Zodpovednosť za škodu

- 4.1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Spoluorganizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
- 4.2. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a

predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú na Podujatí zdržiavať, ako aj na ochranu majetku tretích osôb v súvislosti s Podujatím.

5. Vyššia moc

- 5.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nespĺní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 6.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 6.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.4. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.5. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
- 6.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 6.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnu cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 6.8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 6.9. Osoba podpisujúca Zmluvu v mene Spoluorganizátora sa zaväzuje, že je oprávnená túto Zmluvu podpísať a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto Zmluvy.

6.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa 15 DEC. 2017

PODPÍSAŇE

Ing. Vladimír Grežo
štatutár BKIS

V Bratislave dňa 14.12.17

PODPÍSAŇE

Mgr. art. Barbara Zavarská, ArtD.
Štatutár Spoluorganizátora